Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type 2 4 5 moteur	B 21 A Ou B	7 places) 21 E	Hiche & Nomblogan		
Voiture de touriss	B 6 % •	AOTAO				2454 211 325) сн 0850		
Constructeur	AKTIEBOLAGET VOLVO, Göteborg (S) ou VOLVO EUROPA NV, Cent (B)								
Identification	"2454" devant le No du châssis								
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'appui de la suspension								
Nº du châssis	à droite, sur montant avant de porte								
Identification du moteur	"498" A gauche, à l'avent latéralement sur le bloc, derrière le distributeur d'allumage *) Automobiles VOLVO SA, Industriering, 3250 Lyss / F. Häusermann, 8048 Zurich								
Importateur principal	Automobiles v	OPIO 2Y INCORELL	tering, 34,	U Lyas / I			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Vehicule homologue									
				1	Moteur	moteur à carb	<u>urateur ou à in</u>	<u>jection</u>	
Chasis	2		4		Marque	AOLAO	Туре	B 21 A/B	
Nombre d'essieux	mécanique, a			,	Construction	en ligne	Temps	4	
Direction Transmission		. s.d. Overdrive			Carburant	<u>B</u>	Position	avant	
Nombre de vitesses	4 / 4+0D / 3	Entrainement		es arrière	Refruidissement	eau	Nombre cylindres	4	
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à disques,				Alésage	92	Course	80	
Frent da servica	assistance pa	r dépression, sw	r toutes le	e roues,	Cylindrée	2126	. CV-Impôt	10,83	
		our chaque circui		roues AR	Puissance en kW	79 / 90	. a Vmin	5500/5500	
Frem auxiliaire	circuits 1 +	2 du frein de ser	rvice		CV	107 / 123 DIN		4125/4125	
					Bruit à proximité	3 - 432 - 0 347 mm 555 - 0 360 mm			
Frein d'arrêt	mecanique, A.	expansion_intern	esur_les	roues AR	Silencieux	ECE-15/03	41 mm . 333 A P	100 1111	
Ralentisseur	-				Mesure des gaz				
Contrôle 2 circuits	par difference	e de pression, l	ятре-тешот	1 separee	Déparasitage	202-10, 0021	<u> </u>		
Carrosserie	limousine				Poids	avant	arrière 665	total 1310	
Nombre de portes	4 + 3 ,	Indic. vitesse	kom/h		Poids à vide	645		490	
Ceintures securité	Ar4 (E)	Rétroviseurs	Appendix 1	gauche / droite_	Charge utile	80 725	. <u>410</u> 1075	1800	
Cale		Attelage	<u>-</u>		Poids total	(2)		1950	
Antivol	AGLIONITISES	de la direction_		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Garantie fabr.	185 SR 14	185 SR 14		
			-	ar2/	Dimens, pneus	R / 2.0	R / 2.8	voir	
Nombre de places	t7av2	Ce	entre3	, ar,	Ply/bars Charge	1050	1200	remarques)	
	intérieur extér	riant			pour V max	180	180		
Dimensions		78 Empattements	2640_		1 2001 1 11/22			N A	
Longueur	17		av	ar 4	Garantie poids rem	orquable avec frein		1500 1500	
Largeur	1520 Voie av 1430 ar 1360				Garantie poids rem	1200 1200			
Hauteur Porte a faux la	•	Voies	84	·	Garantie poids de l'				
rongalaux	90	58	81		Poids remorquable	testé		800 1310	
•	12	70 Braquage &	o 9700	d 9700 _	Vitesso maximale s	elon le constructeur	moteur B 21 A moteur B 21 E	160 154 168 159	
	·	OIBQUAYO W							

Equipement	100 (11)	indications poor is p	ALLEN OF CHICAGO		
reux de route	HCR (E)	Genre du	Voiture de tour	isme	' <u> </u>
reux de croisement		Véhicule	100000 47-07-14-0-		
reak de position	(E) séparés	Marque et type	AOTAO		2 4 5
reux rouges	3-S1 (E)				
reux sidd		Homologation N* CH	0850 80		
Clignoteurs av _1	T (F)	N	1		
Catadioptres av			limousina		
Feux de gabant av	8/	Carrosserie			
Feux complémentaires	2/ séparés	Places total	at 7	susni	2
Ecianoga pradoc	·, · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Places tota	al	610/11	
2002.0 9.000	2/ balais avec/still lave-glace	Data and de	1310	Carburant	В
	KLAXON CH 5 0701 02 +	Polds à vide		CV-tmpôt	10,83
	MIXO CH 5 0102 03	Charge utile	1950	Cylindrée	2126
•	ou d'autres modèles homologués	Poids total	1370	Cylindrea	
•••) Insonorisation	t selon l'OCE: avec le véhicule en marche (moteu (moteu ; moteur B 21 A (à carburateur) avec boî	50 km/ r B 21 E) = 50 km/ 50 km/	h, A2, 1A 3,91 = h, M2, 1A 3,91 = h, A2, 1A 3,91 =	175 dB/A 180 dB/A 175 dB/A	40.x Ø 160 mm.
· \ N	: emplacement de la marque d'homologatio	n: dana la compant	iment du moteur.	à droite. s	ur la suspension
+) Mesures des FAX teneur en CO	: emplacement de la marque d'homologatio : moteur B 21 E : boîte à commande manue moteur B 21 A : avec carburateur ZENIT avec carburateur STRCM	lle et boîte autom H-STROMBERG: boîte	atique	= 1 comatique = 0	,4 % à 1050 t/m
++) Charge utile	ne doit pas être notée sur le permis d se trouve derrière l'essieu arrière.	e circulation wu q	que le centre de	gravité du p	ont de charge
+++) Jantes	t 5 1/2 J x 14 acier ou alliage léger	"YOLYO".			:
	permis de circulation: ile de la galerie, mix. 100 kg.	0950 80 du 21,-21	5.8.1978		÷ .
4		ication du moteu			
C at data do l'homologotic			<u> </u>	Service	fèdèral d'homologati
Lieu et date de l'homologation	m . Barne 25.0.197	7Q			

Cöteborg, 21,-25,08,78

Complément du 24.09.80 - Sta/PR

Modèle millésime 1981

Code au No du châssis : "YV 124 541 ... " (B 21 A) ou "YV 124 544 ... " (B 21 E)

Identification du moteur : "B 21 A" (à carburateur)

498 864-877 -908 -909 -912-915 -918-919

"B 21 E" (à injection)

498 916 -917

Dimensions (pare-chocs) : longueur 4785 mm / porte à faux AV 949 mm / AR 1196 mm.

Variante de pneus : 205/60 SR 15 1150 (2,5) V-max. 180 km/h.

Variante de jantes : 6 J x 15 alliage léger "VOLYO".

Feux AR de brouillard : 2/ B (E) ou F (e).

Carrosserie : spoïler frontal d'origine, en plastique, admis.

Pont arrière: variante : avec les boîtes mécanique ou automatique, iA 3,73;

(résultats des mesures du bruit et des gaz conformes).

Complément du 4.6.81. à Göteborg - Sta/FR

Modèle millésime 1982

Identification du moteur : B 21 A (à carburateur)

"498 940-947 + 980-981".

B 21 E (à injection)

"498 954-955".

Complément du 1.9.81 - lin

Variante de l'échappement : ler pot 340 x Ø 160 mm

Mesure du bruit

Moteur B 21 A : vhc en marche 50 km/h, a3, iA 3,73 = 71,5 dB/A

bruit à l'arrêt = 77 dB/A à 4125 t/min

Moteur B 21 E

: vhc en marche 50 km/h, m2, iA 3,73-3,91 = 79,5 dB/A
vhc en marche 50 km/h, m3, iA 3,73-3,91 = 69,5 dB/A
vhc en marche 50 km/h, a3, iA 3,73 = 71,0 dB/A

bruit à l'arrêt 7 n = 75 dB/A à 4125 t/min

Complément du 20.8.82 - lin

A partir de l'année du modèle 1983

Identification du moteur: moteur à carburateur = "B 21 A"

moteur à injection = "B 21 E"

Voiture

de touris		A 0 P	V 0	.	(mot	eur B	21 A)	CH	0850 4.2
Fiche syn	optique I		: (A joindre	aux f	iches	i'homolo	gation cor	respondantes)
Complémen	t du 02.06.	.81 à Gö	iteborg	<u>(s)</u> - PR				•	
Jeu de tr	ansformatic	n turbo	pour l	e noteur	"B 21	A" ave	c boîte	mécanique	

Puissance du moteur : 103 kW-DIN à 5500 t/min

: 1 pot 555 x 0 160 mm Silencieux : ECE-15.03; teneur en CO = 1,7 %

Mesure des gaz : à l'arrêt = 75 dB/A à 4125 t/min

Mesure du bruit

: HR obligatoires Pneus : 195 km/h

à 4 ou 5 vitesses + OD

Vitesse maximale

Valable pour les fiches d'homologation: CH 0850 53 / 55 / 58 / 60 / 66 / 71 / 76 / 79

et CH 0850 80.